

عنوان مقاله:

مصحف شناسی قرآن 4: نکاتی تازه یاب در باب قرآن خراسان بنت ابی القاسم با ترجمه فارسی از قرن پنجم هجری

محل انتشار:

دو ماهنامه آینه پژوهش، دوره 30، شماره 177 (سال: 1398)

تعداد صفحات اصل مقاله: 20

نویسنده:

مرتضی کریمی نیا

خلاصه مقاله:

این مقاله به معرفی و بررسی قرآنی کهن از قرن پنجم هجری م پیردازد که در اوایل قرن ششم هجری در تملک دختری به نام خراسان بنت ابی القاسم بن علی بن ماندیم قرار داشته است. اکنون بیش از 17 جزء مختلف از این قرآن در کتابخان ههای مختلف در ایران و جهان یافت ه ایم. هیچ اثری از وقف نسخه در جای جای پار ه های یافت شده از نسخه به چشم نمی خورد. تنها نام مالک نسخه در آغاز جزء اول این قرآن (جزوه ش 2752 در کتابخانه آستان قدس رضوی) همراه با نسب وی تا امام علی بن ابیطالب علیه السلام ذکر شده است و نشان م یدهد اجداد وی از علویان طبرستان بود ه اند، اما جد پدر وی یک سده قبل از کتابت نسخه به نیشابور مهاجرت کرده است. این قرآن در 30 پاره مجزا همراه با ترجمه فارسی با خط نسخ کهن و احتمالاً در نیشابور (محل زندگی خراسان بنت اب یالقاسم) کتابت شده است. متن قرآن به قرائتی مرکب از کسائی، اب نعامر، و ابوعمر و نوشته شده است. ترجمه فارسی آیات با آنکه متأثر از سبک و واژگان ترجمه تفسیر طبری است، اما دارای اختصاصات املائی، واژ گانی و لهجه ای مخصوص به خود است.

کلمات کلیدی:

قرآن خراسان بنت ابی القاسم، ترجمه های فارسی کهن، تاریخ کتابت قرآن، قرآن نویسی در قرن پنجم هجری، آستان قدس رضوی

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/967939>

